



SUBSECRETARÍA DE POSGRADO

PROGRAMA DE ACTIVIDAD DE POSGRADO

1. Título de la Actividad

Del léxico al diccionario: temas de teoría léxica y aplicación lexicográfica

2. Modalidad (o tipo de actividad): Curso teórico-práctico

3. Lugar de dictado, fecha de realización y horarios

Lugar de dictado: Facultad de Filosofía y Letras, UNCuyo

Del 19 al 23 de febrero de 2018

Lunes a viernes de 8.30 a 13 y de 1430 a 19

4. Duración en horas reales dictadas

4.1. Cantidad total de horas: 45 (3 créditos)

4.2. Cantidad de horas teóricas: 25

4.3. Cantidad de horas prácticas: 20

4.4. Cantidad de horas de tutoría (indicar días, horario y lugar): 5. Se llevarán a cabo a través de un aula virtual creada para el curso en la plataforma de aulas virtuales de la FFyL.

5. Disertantes

5.1. Docente responsable: Prof. Dra. Gabriela Resnik, Universidad Nacional de Gral. Sarmiento

5.2. Docente/s estable/s Prof. Dra. Gabriela Resnik, Universidad Nacional de Gral. Sarmiento

5.3. Docente/s invitado/s ---

5.4. Curriculum vitae sintético (no más de 15 líneas) de cada uno de los profesores participantes

Gabriela Resnik es Dra. en Ciencias del Lenguaje y Lingüística Aplicada (Universidad Pompeu Fabra, 2011). Es investigadora y profesora adjunta regular del Instituto de Desarrollo Humano de la Universidad Nacional de General Sarmiento, donde dicta las



materias *Estudios Gramaticales y Adquisición e Historia de la Lengua*. Ha dictado cursos de especialización y posgrado en la UNGS, la UBA, la UNC, la UNComa y la UNL, en el área de la gramática teórico-descriptiva, a menudo con perspectiva aplicada. Su área de investigación teórica es la interfaz léxico-morfosintaxis en el dominio nominal. Entre sus últimas publicaciones están *Los nombres eventivos no deverbales en español* (UPF, Serie Tesis, 2014), “Afijación y estructura eventiva: las nominalizaciones en *-ada* en el español rioplatense” (Colantoni, L.; C. Rodríguez Louro (eds.) *Perspectivas teóricas y experimentales sobre el español de la Argentina*, Iberoamericana, 2013) y “Tremenda historia: aportes para un estudio diacrónico de la gramaticalización de adjetivos en español” (González Díaz, M. (comp.), *9 estudios sobre el español*, Monobiblos/Losa, 2016). En su área de aplicación ha participado en el diseño lexicográfico del *Diccionario integral del español de la Argentina* (Voz Activa, 2008) y *1300 Neologismos en la Prensa Argentina* (UNGS, 2008). Colaboró como lexicógrafa en varios proyectos de la editorial Longman entre 2000 y 2007. Asesoró para la reedición del *Diccionario del Español del Uruguay* (Academia de Letras del Uruguay) y actualmente elabora con Magdalena Coll el proyecto *Dos Orillas. Vocabulario diferencial del español rioplatense (Arg-Uru/Uru-Arg)*.

6. Destinatarios

6.1. Nivel Estudiantes de maestrías y doctorados en lingüística y humanidades; graduados en las áreas de lingüística, literatura, filología y filosofía

6.2. Procedencia de universidades nacionales, provinciales, públicas y privadas

6.3. Cupos mínimos y máximo de asistentes:

Mínimo: 15

Máximo: 40

7. Fundamentación

La teoría léxica, como explicación acerca de las propiedades del léxico que inciden en la representación sintáctica de una oración, se desarrolla en la Gramática Generativa desde los años '70, pero se formaliza sobre todo a partir del modelo denominado de Principios y Parámetros (Chomsky, 1980, 1986). En efecto, en este enfoque, el Principio de Proyección garantiza que los requerimientos de las unidades léxicas se satisfagan en todos los niveles de la representación sintáctica., es decir que la buena formación de las oraciones depende en una parte significativa de información que se encuentra en el Léxico. De ahí la importancia, entonces, de definir en qué consiste esa información y cómo incide en el comportamiento sintáctico de las palabras. El estudio de la interacción entre el léxico y la sintaxis, además de su interés teórico, ha tenido un impacto importante en uno de los campos más tradicionales de la gramática: el de la delimitación de clases y subclases de palabras. A partir del impulso de la teoría léxica, la tarea de clasificación gramatical ha buscado explicar diferencias en el comportamiento sintáctico de, por ejemplo, ciertos verbos intransitivos o cierto tipo de nominalizaciones deverbales, teniendo en cuenta propiedades léxicas vinculadas con la estructura argumental o la estructura eventiva. Por otra parte, aun cuando tales niveles



de información léxica, y las clasificaciones gramaticales que de allí resultan, parezcan estar irremediamente alejados de toda aplicación, la práctica lexicográfica muestra que el conocimiento general acerca de propiedades léxicas tiene un lugar claro en el diccionario, pues este no sólo registra los aspectos más idiosincráticos e imprevisibles de este o aquel vocablo de una lengua, sino que también debe dar cuenta de las regularidades que afectan a grandes clases o subclases de palabras. Saber distinguir entre aspectos generales y particulares permite discutir sistemas de marcaje gramatical en el diccionario, aspectos de la macroestructura como el uso de remisiones al tratar palabras derivadas y aspectos de su microestructura como la distinción de acepciones. El conocimiento teórico y descriptivo acerca de la interacción entre el léxico y la sintaxis contribuye, en suma, a renovar la técnica lexicográfica.

8. Objetivos

- Facilitar la comprensión de algunos conceptos medulares de la teoría léxica desarrollada en el paradigma de la Gramática Generativa, sobre todo a partir del modelo de Principios y parámetros (Chomsky, 1980, 1986).
- Mostrar el impacto de estos conceptos teóricos en el trabajo de delimitación de clases y subclases de palabras a partir de casos del español.
- Mostrar las vías por las que el conocimiento de las nociones teóricas y la descripción gramatical pueden aplicarse a la tarea lexicográfica.

9. Contenidos

-Elementos de teoría léxica en la Gramática Generativa: La estructura argumental. La estructura eventiva. Los rasgos de delimitación y estructura interna.

-Propiedades léxicas, herencia y clases de palabras: nominalizaciones y otros nombres eventivos – adjetivos deverbales.

-La estructura argumental en el diccionario: Las indicaciones: de las abreviaturas tradicionales a las marcas gráficas en la definición. La separación de acepciones. La consistencia entre acepción y ejemplo.

-Derivación y definición: La construcción de definiciones en las palabras derivadas. Los mecanismos de remisión. El tratamiento de la polisemia evento/resultado.

10. Metodología de trabajo y/o Actividades de los asistentes



El curso tendrá una modalidad teórico-práctica. Se hará una exposición de los aspectos teóricos de la teoría léxica sobre la base de datos empíricos y contrastes de gramaticalidad, muchos de los cuales estarán presentados en apuntes que los asistentes podrán utilizar como guía durante la clase y como orientación para la lectura de la bibliografía. Habrá asimismo ejercitación. En relación con la parte aplicada, a partir de una exposición general sobre aspectos básicos y específicos de la técnica lexicográfica se harán diversas actividades de búsqueda y análisis contrastivo en diccionarios monolingües de español.

11. Evaluación final

La evaluación consistirá en un trabajo monográfico que constará de dos partes: el análisis de las propiedades léxicas de una subclase de palabras y la revisión del tratamiento lexicográfico de esa subclase en dos diccionarios. En clase se sugerirán las subclases de palabras que podrán considerarse para el análisis, así como las obras lexicográficas a consultar.

Asistencia mínima requerida: 70%

Fecha de entrega del trabajo monográfico: 30 de marzo de 2018

Fecha de devolución de los resultados: 06 de julio de 2018

Fecha de entrega de recuperatorios: 10 de agosto de 2018

Fecha de devolución de los resultados: 10 de noviembre de 2018

12. Bibliografía obligatoria y/o complementaria

Gràcia, L. (1995). *Morfología lèxica. L'herència de l'estructura argumental*. Valencia: Universitat de València.

Grimshaw, J. (1990). *Argument Structure*. Cambridge: The MIT Press.

Jackendoff, R. (1991). "Parts and Boundaries". En: Levin, B. & S. Pinker. (eds.) *Lexical and Conceptual Semantics*. Cambridge; Mass.: Blackwell.

Kornfeld, L. & G. Resnik (2002) "Sintagmas terminológicos con adjetivos deverbales", en *Terminología e indústrias da língua. Actas do VII Simpósio Ibero-Americano de Terminologia*. Lisboa: Edições Colibri / ILTEC, pp. 545-554. ISBN 972-9051-48-8.

Kornfeld, L. (2009) "Adjetivos derivados y cuantificación: la herencia de rasgos aspectuales", en *Revista española de lingüística*, vol. 39, 2, julio-diciembre 2009, pp.153-176.

Morimoto, Y. (1998). *El aspecto léxico: delimitación*. Madrid: Arco Libros.

Pustejovsky, J. (1991). "The Syntax of Event Structure". En Levin, B.; Pinker, S. (eds.) (1991). *Lexical & Conceptual Semantics*. Cambridge: Blackwell.

Resnik, G. (2009) "La determinación de la eventividad nominal en español". En: Ciapuscio, G. (ed.) *De la palabra al texto. Estudios Lingüísticos del español*. Buenos Aires: Eudeba. ISBN: 978-950-23-1660-4. Págs. 191-226.

Resnik, G. (2011) "Especialización de sufijos nominalizadores: el caso de -ido en el español rioplatense". En: González, M. J. & C. Pippolo (comps.) *Español al sur*.



Montevideo: Consejo de formación en educación, Departamento de español. Págs. 85-101.

Resnik, G. (2013b) “Afirmación y estructura eventiva: las nominalizaciones en -ada en el español rioplatense”. En: Colantoni, L. & C. Rodríguez Louro (eds.) Perspectivas teóricas y experimentales sobre el español de la Argentina. Madrid: Iberoamericana Vervuert. Págs.191-205.

Resnik, G. (en prensa). “La descripción lingüística y la tradición lexicográfica en el uso de las marcas categoriales”. En: M. Barité y M. Coll (coords.) Organización del Conocimiento y Lexicografía: caminos que se cruzan. Montevideo: Universidad de la República. Edición digital.

13. Observaciones (si corresponde)

El curso está organizado por/cuenta con el aval del Instituto Lingüística “Joan Corominas” de la Facultad de Filosofía y Letras (FFyL) de la Universidad Nacional de Cuyo (UNCuyo) y por el proyecto “Diccionario pedagógico de combinatoria léxica para estudiantes de español como lengua extranjera”, del “Instituto de Investigación en Lenguas y Culturas Extranjeras” (FFyL, UNCuyo).

Contacto para la organización en Mendoza: Prof. Mgter. María Victoria Magariños, FFyL, UNCuyo. Tel. 428 5789 – Cel. 261 589 3953 – victoriamagarinos@gmail.com